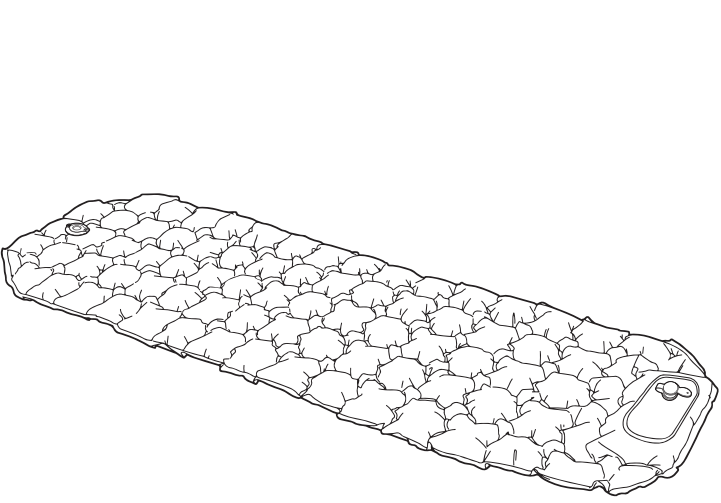
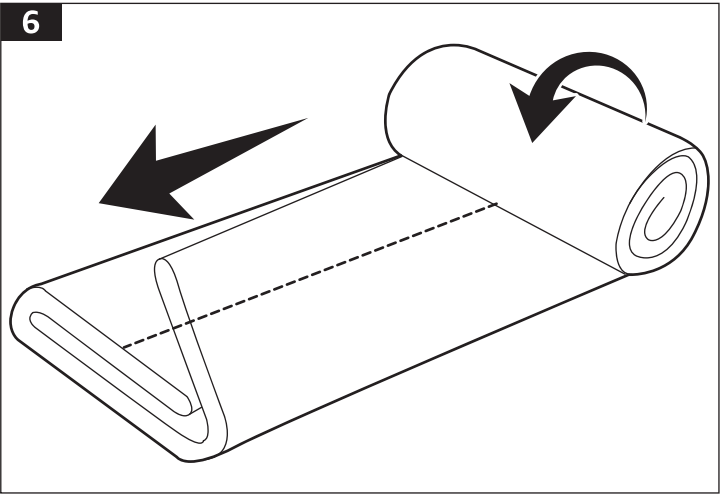
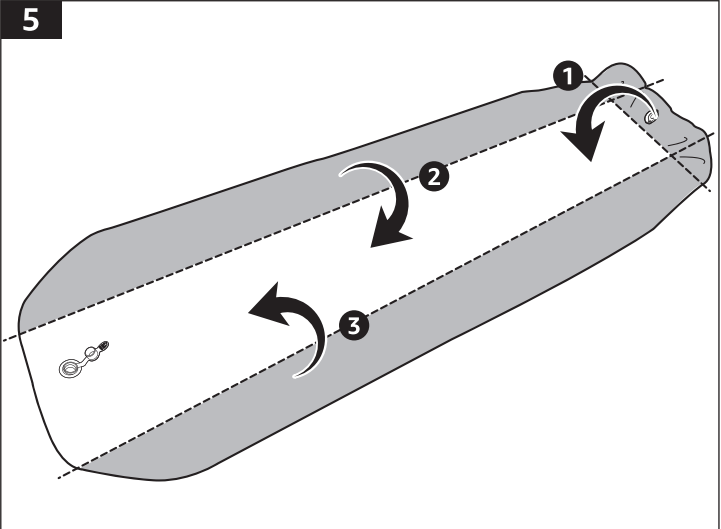
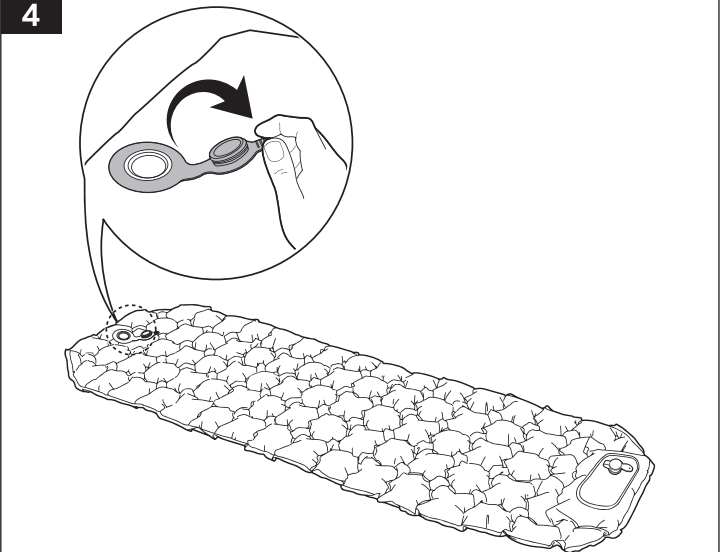
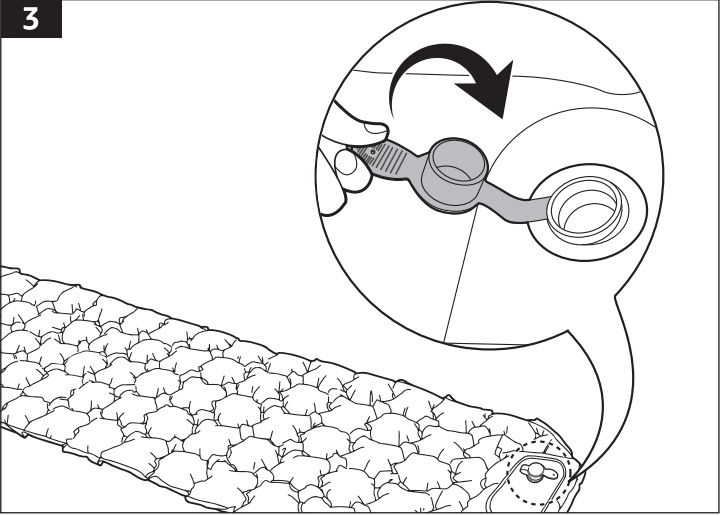
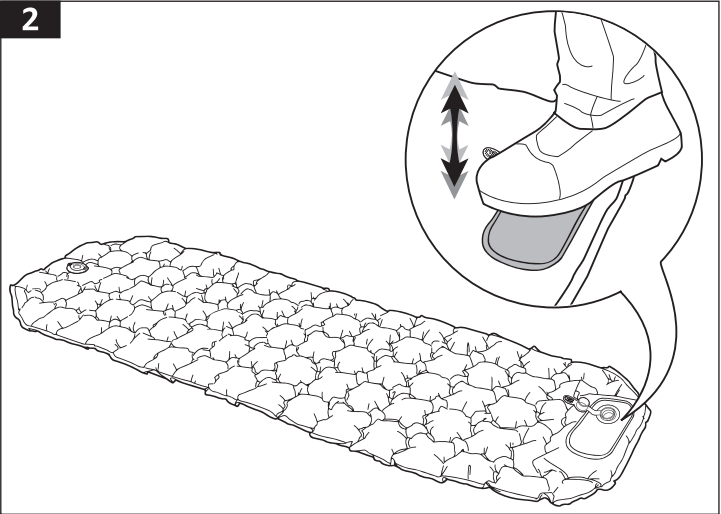
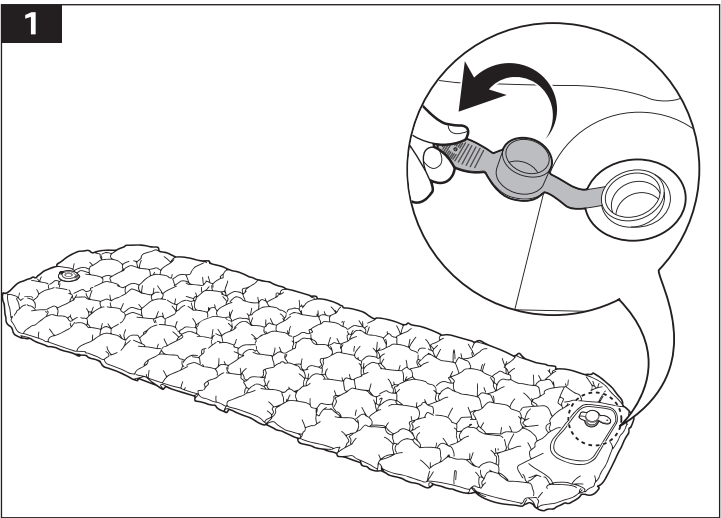




Camping Sleeping Pad
Matelas de Camping
Camping-Schlafmatte
Materassino da Campeggio
Colchón de Camping
Camping Slaapmat
キャンプ用スリーピングパッド
BOBJVTJGLS



EN Important Safeguards

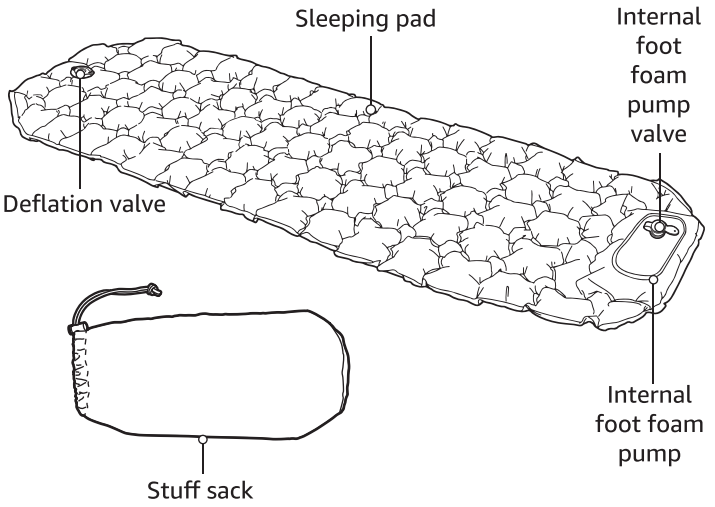


Read these instructions carefully and retain them for future use. If this product is passed to a third party, then these instructions must be included.

When using the product, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of injury including the following:

- Do not let children play with the product.
- Always use the product on a firm, level ground.
- Do not use this product if any parts are missing, damaged, or worn.
- Regularly examine the product for wear and tear. Stop using the product at first sign of damage or if parts become detached.
- Do not use a mechanical air pump.
- Keep the product away from sharp objects such as rocks, twigs, thorns, and sharp surfaces.
- Keep pets and other animals away from the product.
- Keep the product away from flames, sparks and chemicals, including sunscreen, chlorine and insect spray.
- Do not use the product as a flotation device.

Product Description



Before First Use

⚠ DANGER Risk of suffocation!
Keep any packaging materials away from children and pets – these materials are a potential source of danger, e.g. suffocation.

- Remove all the packing materials.
- Check the product for transport damages.

Use

Inflating the sleeping pad

- Turn the sleeping pad over so that both air valves face upwards.
- Open the internal foot foam pump valve (Fig. 1).
- Place 1 foot on top of the internal foot foam pump valve and the internal foot foam pump (Fig. 2).
- Step straight down to push air into the sleeping pad. The sole of the foot must completely cover the opening of the valve when stepping down.
- Slightly lift the foot from the valve and internal foot foam pump to let air into the pump as the foam expands.
- Continue to pump rapidly with the foot until the sleeping pad inflates to desired firmness (Fig. 2). Do not over inflate.
- Close the internal foot foam pump cover (Fig. 3).

Deflating the sleeping pad

- Turn the sleeping pad over so that both air valves face upwards.
- Open the deflation valve to let air out (Fig. 4).
- Open the internal foot foam pump valve. Compress the foam to remove excess air. Close the pump valve to keep the foam compressed.
- Starting with the internal foot foam pump, roll the pad towards the deflation valve. While rolling, use your hand to push air out of the sleeping pad.
- When the air has been removed, unroll the sleeping pad, then fold for storage.

Cleaning, Storage and Maintenance

Cleaning

- Inflate the product before cleaning and ensure all valves are sealed. Spot clean with a damp cloth to remove stains or residue when needed.
- Do not store the product while wet.
- Do not wash the product in a washing machine.
- To clean the product, wipe with a soft, slightly damp cloth.
- Never use corrosive detergents, wire brushes, abrasive scourers, metal or sharp utensils to clean the product.

Storage

- Store the product in the stuff sack when not in use.

Folding for storage

- Deflate the sleeping pad.
- Fold the internal foot foam pump, then fold the sleeping pad in thirds along its length (Fig. 5).
- Roll the sleeping pad starting from the internal foot foam pump toward the deflation valve (Fig. 6).
- Place the sleeping pad inside the stuff sack.

Maintenance

- Store in a cool and dry place away from children and pets, ideally in original packaging.

Disposal



Dispose of the product according to local regulations. If in doubt, consult your local authorities.

Specifications

Net weight	approx. 1.4 lbs (0.63 kg)
Dimensions (W x H x D)	approx. 74.8 x 22.4 x 2.2" (190 x 56.9 x 5.6 cm)
Materials	100% polyester with TPU coating Valve material: TPU

FR Mesures de Sécurité Importantes

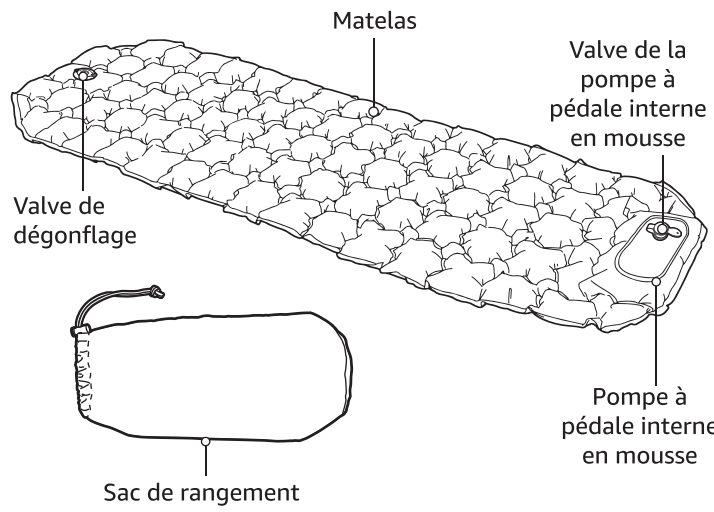


Veuillez lire attentivement les présentes instructions et les conserver afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. En cas de cession de ce produit à un tiers, le présent manuel d'utilisation doit également lui être remis.

Lors de l'utilisation du produit, vous devez toujours prendre des mesures de sécurité de base afin de réduire tout risque de blessures, parmi lesquelles :

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Utilisez toujours le produit sur un sol ferme et à niveau.
- Ne pas utiliser ce produit si l'un de ses composants est manquant, endommagé ou usé.
- Examinez régulièrement le produit afin de vérifier qu'il n'est pas usé ou endommagé. Cessez d'utiliser le produit au premier signe d'endommagement ou si des éléments s'en détachent.
- N'utilisez pas de pompe de gonflage mécanique.
- Gardez le produit à l'écart de tout objet coupant comme des pierres, des brindilles, des épines et des surfaces tranchantes.
- Tenez les animaux de compagnie et les autres animaux à l'écart du produit.
- Tenez le produit à l'écart des flammes, des flammèches et des produits chimiques, notamment la crème solaire, le chlore et les insecticides.
- N'utilisez pas le produit comme équipement flottant.

Description du Produit



Avant la Première Utilisation

⚠ DANGER Risque d'étouffement !
Maintenez tous les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux. Ces matériaux constituent une source de danger potentiel comme l'étouffement.

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez l'état du produit afin de déceler tout dommage éventuel dû au transport.

Utilisation

Gonflage du matelas

- Retournez le matelas de manière à ce que les deux valves pneumatiques soient orientées vers le haut.
- Ouvrez la valve de la pompe à pédale interne en mousse (illustration 1).
- Placez 1 pied sur la valve de la pompe à pédale interne en mousse et sur la pompe à pédale interne en mousse (illustration 2).
- Posez le pied et appuyez bien droit pour faire pénétrer l'air dans le matelas. La plante du pied doit entièrement recouvrir l'ouverture de la valve lors de l'appui.
- Soulevez légèrement le pied de la valve et de la pompe à pédale interne en mousse pour laisser entrer l'air dans la pompe lorsque la mousse se dilate.
- Continuez à pomper rapidement avec le pied jusqu'à ce que le matelas soit gonflé au degré de fermeté souhaité (illustration 2). Ne gonflez pas exagérément.
- Fermez le capuchon de la pompe à pédale interne en mousse (illustration 3).

Dégonflage du matelas

- Retournez le matelas de manière à ce que les deux valves pneumatiques soient orientées vers le haut.
- Ouvrez la valve de dégonflage pour évacuer l'air (illustration 4).
- Ouvrez la valve de la pompe à pédale interne en mousse. Comprimez la mousse pour éliminer l'excès d'air. Fermez la valve de la pompe pour que la mousse reste comprimée.
- En commençant par la pompe à pédale interne en mousse, enroulez le matelas vers la valve de dégonflage. Tout en enroulant, utilisez votre main pour chasser l'air du matelas.
- Lorsque l'air a été évacué, déroulez le matelas, puis pliez-le pour le ranger.

Nettoyage, rangement et entretien

Nettoyage

- Gonflez le produit avant de le nettoyer et assurez-vous que toutes les valves sont hermétiques. Effectuez un nettoyage localisé des taches ou des résidus à l'aide d'un chiffon humide si nécessaire.
- Ne rangez pas le produit lorsqu'il est mouillé.
- Ne lavez pas le produit en machine.
- Pour nettoyer le produit, essuyez-le avec un chiffon doux et légèrement humide.
- Ne jamais utiliser de détergents corrosifs, de brosses métalliques, de lavettes abrasives ou d'ustensiles tranchants ou en métal pour nettoyer le produit.

Rangement

- Rangez le produit dans le sac de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pliage pour le rangement

- Dégonflez le matelas.
- Rabattez la pompe à pédale interne en mousse, puis pliez le matelas en trois sur sa longueur (illustration 5).
- Enroulez le matelas en partant de la pompe à pédale interne en mousse vers la valve de dégonflage (illustration 6).
- Mettez le matelas à l'intérieur du sac de rangement.

Entretien

- Rangez le produit dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques, de préférence dans son emballage d'origine.

Mise au Rebut



Mettez au rebut le produit conformément à la réglementation locale. En cas de doute, consultez les services municipaux compétents.

Caractéristiques

Poids net	env. 1,4 livre (0,63 kg)
Dimensions (l x H x P)	env. 74,8 x 22,4 x 2,2 pouces (190 x 56,9 x 5,6 cm)
Matériaux	100 % polyester avec enduit TPU Matériau de la valve : TPU

DE Wichtige Sicherheitshinweise

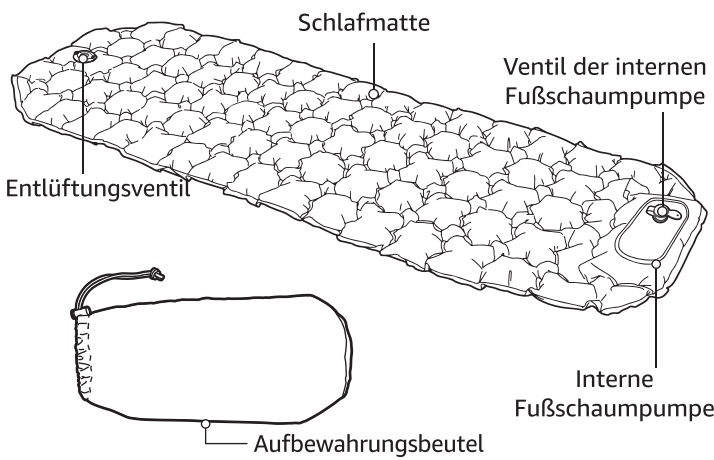


Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf. Fügen Sie diese Bedienungsanleitung bei, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Wenn Sie das Produkt nutzen, sollten Sie immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen treffen, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren, wozu auch Folgendes gehört:

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Nutzen Sie das Produkt immer auf festem, ebenem Untergrund.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden und Abnutzung. Stellen Sie die Nutzung des Produkts ein, wenn dieses erste Anzeichen von Schäden aufweist oder wenn sich Teile lösen.
- Verwenden Sie keine mechanische Luftpumpe.
- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen wie Steinen, Zweigen, Dornen und scharfen Oberflächen fern.
- Halten Sie Haustiere, Tiere und Kinder vom Produkt fern.
- Halten Sie das Produkt von Flammen, Funken und Chemikalien fern, einschließlich Sonnenschutzmittel, Chlor und Insektenspray.
- Nutzen Sie das Produkt nicht als Schwimmhilfe.

Produktbeschreibung



Vor dem ersten Gebrauch

⚠ GEFAHR Erstickungsrisiko!
Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien stellen eine potenzielle Gefahrenquelle dar, z. B. Erstickten.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden.

Nutzung

Aufblasen der Schlafmatte

- Drehen Sie die Schlafmatte so, dass beide Luftventile nach oben zeigen.
- Öffnen Sie das Ventil der internen Fußschaumpumpe (Abb. 1).
- Stellen Sie 1 Fuß auf das Ventil der internen Fußschaumpumpe und die interne Fußschaumpumpe (Abb. 2).
- Treten Sie gerade nach unten, um Luft in die Schlafmatte zu pumpen. Die Fußsohle muss beim Hinuntertreten die Öffnung des Ventils vollständig bedecken.
- Heben Sie den Fuß leicht vom Ventil und der internen Fußschaumpumpe ab, um Luft in die Pumpe zu lassen, wenn sich der Schaumstoff ausdehnt.
- Pumpen Sie mit dem Fuß zügig weiter, bis die Schlafmatte bis zur gewünschten Festigkeit aufgeblasen ist (Abb. 2). Pumpen Sie die Matte nicht zu stark auf.
- Schließen Sie die Abdeckung am Ventil der internen Fußschaumpumpe (Abb. 3).

Ablassen der Luft aus der Schlafmatte

- Drehen Sie die Schlafmatte so, dass beide Luftventile nach oben zeigen.
- Öffnen Sie das Entlüftungsventil, um Luft herauszulassen (Abb. 4).
- Öffnen Sie das Ventil der internen Fußschaumpumpe. Drücken Sie den Schaumstoff zusammen, um überschüssige Luft abzulassen. Schließen Sie das Pumpenventil, damit der Schaumstoff komprimiert bleibt.
- Beginnen Sie an der internen Fußschaumpumpe und rollen Sie die Matte in Richtung des Entlüftungsventils auf. Drücken Sie beim Aufrollen mit der Hand die Luft aus der Schlafmatte.
- Wenn die Luft abgelassen wurde, entrollen Sie die Schlafmatte und falten Sie diese zur Aufbewahrung zusammen.

Reinigung, Lagerung und Wartung

Reinigung

- Pumpen Sie das Produkt vor der Reinigung auf und stellen Sie sicher, dass alle Ventile verschlossen sind. Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch, um bei Bedarf Flecken oder Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Produkt nicht in nassem Zustand.
- Waschen Sie das Produkt nicht in der Waschmaschine.
- Reinigen Sie das Produkt, indem Sie es mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Verwenden Sie nie ätzende Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Scheuermittel oder metallische oder scharfe Utensilien, um das Produkt zu reinigen.

Lagern

- Lagern Sie das Produkt im Aufbewahrungsbeutel, wenn es nicht genutzt wird.

Zusammenfalten zur Lagerung

- Lassen Sie die Luft aus der Schlafmatte ab.
- Falten Sie die interne Fußschaumpumpe, und falten Sie die Schlafmatte anschließend der Länge nach in drei Teile (Abb. 5).
- Rollen Sie die Schlafmatte auf, beginnend bei der internen Fußschaumpumpe in Richtung des Entlüftungsventils (Abb. 6).
- Legen Sie die Schlafmatte in den Aufbewahrungsbeutel.

Wartung

- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort – am besten in der Originalverpackung – und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtlichen Behörden.

Technische Daten

Nettogewicht	ca. 1,4 Pfund (0,63 kg)
Abmessungen (B x H x T)	ca. 74,8 x 22,4 x 2,2 Zoll (190 x 56,9 x 5,6 cm)
Materialien	100 % Polyester mit TPU-Beschichtung Material des Ventils: TPU

IT Avvertenze di Sicurezza Importanti

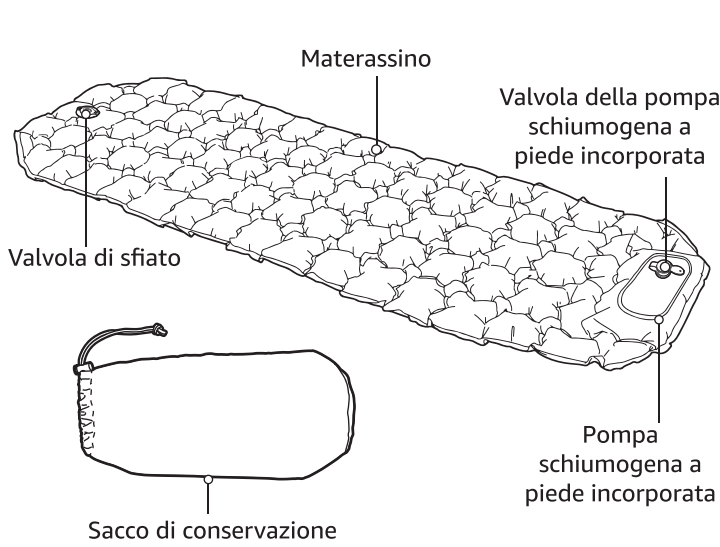


Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per un utilizzo futuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, avere cura di consegnare queste istruzioni.

Quando si utilizza il prodotto, è necessario rispettare sempre le avvertenze generali di sicurezza per ridurre il pericolo di lesioni, incluso quanto segue:

- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- Utilizzare sempre il prodotto su un pavimento solido e piano.
- Non utilizzare il prodotto in caso di parti mancanti, danneggiate o usurate.
- Esaminare regolarmente il prodotto per verificarne l'usura. Interrompere l'uso del prodotto al primo segno di danno o se le parti si staccano.
- Non utilizzare una pompa d'aria meccanica.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti come sassi, rametti, spine, e altre superfici taglienti.
- Tenere animali domestici e altri animali lontani dal prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme, scintille e prodotti chimici, inclusi creme solari, cloro e spray per insetti.
- Non utilizzare il prodotto come dispositivo di galleggiamento.

Descrizione del Prodotto



Prima del Primo Utilizzo

⚠ PERICOLO Pericolo di soffocamento!
Tenere qualsiasi materiale di imballaggio lontano dai bambini e dagli animali domestici: questi materiali sono una potenziale sorgente di pericolo, come il soffocamento.

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Controllare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto.

Utilizzo

Gonfiaggio del materassino

- Rovesciare il materassino in modo che entrambe le valvole dell'aria siano rivolte verso l'alto.

- Aprire la valvola della pompa schiumogena a piede incorporata (fig. 1).
- Posizionare 1 piede sopra alla valvola della pompa schiumogena a piede incorporata e alla pompa schiumogena a piede incorporata (fig. 2).
- Schiacciare verso il basso per spingere aria nel materassino. La pianta del piede deve coprire completamente l'apertura della valvola mentre si schiaccia.
- sollevare leggermente il piede dalla valvola e dalla pompa schiumogena a piede incorporata per permettere all'aria di entrare nella pompa mano a mano che la schiuma si espande.
- Continuare a pompare rapidamente con il piede fino ad ottenere la rigidità desiderata per il materassino (fig. 2). Non gonfiare eccessivamente.
- Chiudere il tappo della pompa schiumogena a piede incorporata (fig. 3).

Sgonfiaggio del materassino

- Rovesciare il materassino in modo che entrambe le valvole dell'aria siano rivolte verso l'alto.
- Aprire la valvola di sfatio per far fuoriuscire l'aria (fig. 4).
- Aprire la valvola della pompa schiumogena a piede incorporata. Comprimere la schiuma per rimuovere l'aria in eccesso. Chiudere la valvola della pompa per mantenere compressa la schiuma.
- A partire dalla pompa schiumogena a piede incorporata, arrotolare il materassino in direzione della valvola di sfatio. Mentre si arrotola, premere con la mano per far fuoriuscire l'aria dal materassino.
- Dopo aver rimosso l'aria, srotolare il materassino poi piegarlo per la conservazione.

Pulizia, Conservazione e Manutenzione

Pulizia

- Gonfiare il prodotto prima di pulirlo e assicurarsi che tutte le valvole siano a tenuta. Se necessario, utilizzare un panno umido per rimuovere macchie e residui.
- Non riporre il prodotto quando è bagnato.
- Non lavare il prodotto in una lavatrice.
- Per pulire il prodotto, passare un panno morbido leggermente inumidito.
- Non usare mai detersgenti corrosivi, spazzole metalliche, spugne abrasive o utensili metallici o affilati per pulire il prodotto.

Conservazione

- Conservare il prodotto nel sacco di conservazione quando non è in uso.

Piegatura per la conservazione

- Sgonfiare il materassino.
- Piegare la pompa schiumogena a piede incorporata, poi piegare il materassino in tre nel verso della lunghezza (fig. 5).
- Arrotolare il materassino a partire dalla pompa schiumogena a piede incorporata in direzione della valvola di sfatio (fig. 6).
- Riporre il materassino nel sacco di conservazione.

Manutenzione

- Conservare in un luogo fresco e asciutto, idealmente nella confezione originale, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

Smaltimento

-  Smaltire il prodotto in conformità alle norme locali. In caso di dubbi, rivolgersi alle autorità locali.

Specifiche

Peso netto	circa 1,4 libbre (0,63 kg)
Dimensioni (L x A x P)	circa 74,8 x 22,4 x 2,2 pollici (190 x 56,9 x 5,6 cm)
Materiali	100 % poliestere con rivestimento in TPU Materiale della valvola: TPU

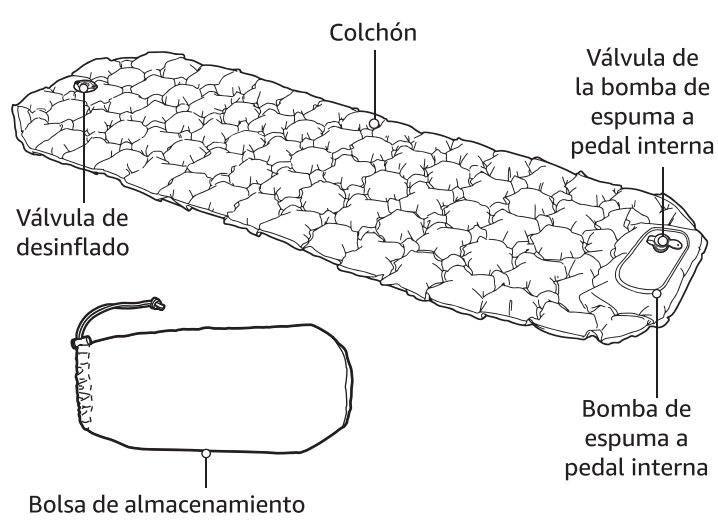
ES Consejos de Seguridad Importantes

-  Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para futuras consultas. Si este producto se pone a disposición de un tercero, deberá incluir estas instrucciones.

Al usar este producto, siempre deben seguirse las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de lesiones, incluidas las siguientes precauciones:

- Los niños no deben jugar con el producto.
- Utilícelo siempre en un suelo firme y nivelado.
- No utilice este producto si falta alguna de las piezas, o está dañada o desgastada.
- Examine periódicamente el producto para detectar signos de desgaste. Deje de utilizar el producto al primer signo de daños o si las piezas se separan.
- No utilice una bomba de aire mecánica.
- Mantenga el producto alejado de los objetos afilados tales como rocas, ramas pequeñas, pinchos y superficies afiladas.
- Mantenga a los animales domésticos u otros animales alejados del producto.
- Mantenga el producto alejado de llamas, chispas y productos químicos, entre otros, los protectores solares, el cloro y los sprays insecticidas.
- No utilice el producto como dispositivo de flotación.

Descripción del Producto



Antes del Primer Uso

 ⚠ PELIGRO ¡Riesgo de asfixia! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y animales domésticos: estos materiales son una fuente potencial de peligro, de asfixia.
--

- Retire todos los materiales del embalaje.
- Compruebe si el producto ha sufrido daños durante el transporte.

Uso

Inflado del colchón

- Dele la vuelta al colchón de forma que las dos válvulas de aire estén dirigidas hacia arriba.
- Abra la válvula de la bomba de espuma a pedal interna (fig. 1).
- Coloque 1 pie sobre la parte superior de la válvula de la bomba de espuma a pedal interna y la bomba de espuma a pedal interna (fig. 2).
- Pise de manera recta hacia abajo para impulsar el aire al interior del colchón. La planta del pie debe cubrir por completo la abertura de la válvula cuando pise hacia abajo.
- Levante levemente el pie de la válvula y la bomba de espuma a pedal interna para dejar que el aire entre en la bomba a la vez que la espuma se expande.
- Siga bombeando con rapidez con el pie hasta que el colchón se infle con el grado de firmeza deseado (fig. 2). No lo infle en exceso.

- Cierre la cubierta de la bomba de espuma a pedal interna (fig. 3).

Desinflado del colchón

- Dele la vuelta al colchón de forma que las dos válvulas de aire estén dirigidas hacia arriba.
- Abra la válvula de desinflado para que salga el aire (fig. 4).
- Abra la válvula de la bomba de espuma a pedal interna. Comprima la espuma para eliminar el exceso de aire. Cierre la válvula de la bomba para mantener comprimida la espuma.
- Empezando con la bomba de espuma a pedal interna, enrolle el colchón hacia la válvula de desinflado. A la vez que esté enrollando, empuje con la mano para que el aire salga del colchón.
- Cuando se haya expulsado el aire, desenrolle el colchón, y a continuación pliéguelo para su almacenamiento.

Limpieza, Almacenamiento y Mantenimiento

Limpieza

- Infle el producto antes de limpiarlo, y asegúrese de que todas las válvulas estén selladas. Límpielo con un paño húmedo para eliminar manchas o residuos cuando sea necesario.
- No almacene el producto mientras esté húmedo.
- No lave el producto en la lavadora.
- Para limpiar el producto, pase un paño suave y ligeramente húmedo.
- Nunca utilice agentes corrosivos, cepillos de alambre, decapantes, utensilios metálicos o puntiagudos para limpiar el producto.

Almacenamiento

- Guarde el producto en la bolsa de almacenamiento cuando no lo utilice.

Plegado para el almacenamiento

- Desinfle el colchón.
- Plegue la bomba de espuma a pedal interna, y a continuación plegue el colchón en tercios a lo largo de su longitud (fig. 5).
- Riporre el colchón empezando desde la bomba de espuma a pedal interna hacia la válvula de desinflado (fig. 6).
- Coloque el colchón dentro de la bolsa de almacenamiento.

Mantenimiento

- Guarde el producto en un lugar fresco y seco, lejos de los niños y animales domésticos, preferiblemente en su embalaje original.

Eliminación

-  Elimine el producto según la legislación local. En caso de duda, consulte con sus autoridades locales.

Especificaciones

Peso neto	aprox. 1,4 libras (0,63 kg)
Dimensiones (An. x AL. x Pr.)	aprox. 74,8 x 22,4 x 2,2 pulgadas (190 x 56,9 x 5,6 cm)
Materiales	100 % poliéster con recubrimiento de TPU Material de válvula: TPU

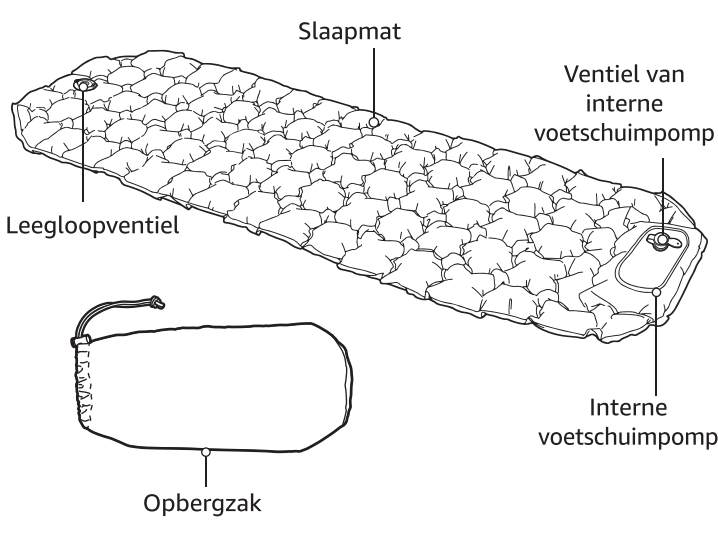
NL Belangrijke voorzorgsmaatregelen

-  Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar ze voor later gebruik. Doe bij overdracht van dit product aan derden deze gebruiksaanwijzing erbij.

Bij gebruik van dit product moeten de volgende standaard veiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op letsel te beperken:

- Laat kinderen niet met het product spelen.
- Plaats het product altijd op een stevige en vlakke ondergrond.
- Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Gebruik het product niet langer zodra schade wordt waargenomen of onderdelen loskomen.
- Gebruik geen mechanische luchtpomp.
- Houd het product uit de buurt van scherpe voorwerpen zoals stenen, takken, doornen en scherpe oppervlakken.
- Houd huisdieren en andere dieren uit de buurt van het product.
- Houd het product uit de buurt van vlammen, vonken en chemicaliën, waaronder zonnebrandcrème, chloor en insectenspray.
- Gebruik het product niet als een drijfmiddel.

Beschrijving van het product



Vóór het Eerste Gebruik

 ⚠ GEVAAR Verstikkingsgevaar! Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren. Dit materiaal kan gevaar, zoals verstikking, opleveren.

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Controleer het product op vervoerschade.

Gebruik

De slaapmat opblazen

- Draai de slaapmat om zodat beide luchtventielen naar boven zijn gericht.
- Open het ventiel van de interne voetschuimpomp (Fig. 1).
- Plaats 1 voet op het ventiel van de interne voetschuimpomp en de interne voetschuimpomp zelf (Fig. 2).
- Trap recht omlaag om lucht in de slaapmat te duwen. De zool van de voet moet de opening van het ventiel tijdens het omlaag trappen volledig afdekken.
- Haal de voet lichtjes van het ventiel en de interne voetschuimpomp af om lucht in de pomp te brengen terwijl het schuim uitzet.
- Blijf snel met de voet pompen totdat de slaapmat tot de gewenste stevigheid is opgeblazen (Fig. 2). Blaas het product niet te hard op.
- Sluit het ventiel van de interne voetschuimpomp (Fig. 3).

De slaapmat laten leeglopen

- Draai de slaapmat om zodat beide luchtventielen naar boven zijn gericht.
- Open het leegloopventiel om de lucht af te voeren (Fig. 4).
- Open het ventiel van de interne voetschuimpomp. Druk het schuim samen op overtollige lucht te verwijderen. Sluit het pompventiel om het schuim samengedrukt te houden.
- Start bij de interne voetschuimpomp en rol de mat op richting het leegloopventiel. Gebruik uw hand tijdens het oprollen om de lucht uit de slaapmat te duwen.
- Wanneer de lucht is verwijderd, rol de slaapmat af en vouw vervolgens op om op te bergen.

Reiniging, Opslag en Onderhoud

Reiniging

- Blaas het product op voor reiniging en zorg dat alle ventielen goed dicht zijn. Verwijder eventuele vlekken of vuil met een vochtige doek.

- Berg het product niet nat op.
- Was het product niet in een wasmachine.
- Maak het product schoon met een zachte en licht bevochtigde doek.
- Maak het product nooit schoon met een bijtend schoonmaakmiddel, staalborstel, schuursponsje, metalen of scherp gereedschap.

Opslag

- Berg het product in de opbergzak op wanneer niet in gebruik.

Opvouwen voor opslag

- Laat de slaapmat leeglopen.
- Vouw de interne voetschuimpomp en vouw de slaapmat vervolgens langs de lengte in drieën (Fig. 5).
- Rol de slaapmat op vanaf de interne voetschuimpomp richting het leegloopventiel (Fig. 6).
- Stop de slaapmat in de opbergzak.

Onderhoud

- Berg het product op in een koele, droge ruimte, en uit de buurt van kinderen en huisdieren, bij voorkeur in de originele verpakking.

Verwijdering

-  Gooi het product weg volgens de voorschriften in uw gemeente. In geval van twijfel, neem contact op met uw lokaal bestuur.

Specificaties

Nettogewicht	ong. 1,4 pond (0,63 kg)
Afmetingen (B x H x D)	ong. 74,8 x 22,4 x 2,2 inch (190 x 56,9 x 5,6 cm)
Materialen	100 % polyester met TPU coating Materiaal ventiel: TPU

日本語

1. 対象ユーザー

本製品は、本書の内容を理解し、安全に使用できる人を想定して設計されています。本書に記載されている情報に従って本製品を使用できない人、例えば障害のある方やお子様が本製品を使用する場合は、使用者を監督できる同伴者が必要となります。

-  この説明書はよく読み、今後のため保管してください。本製品を第3者に譲る際は、必ずこの取扱説明書をつけてお譲りください。

1.1 危険表示の区分

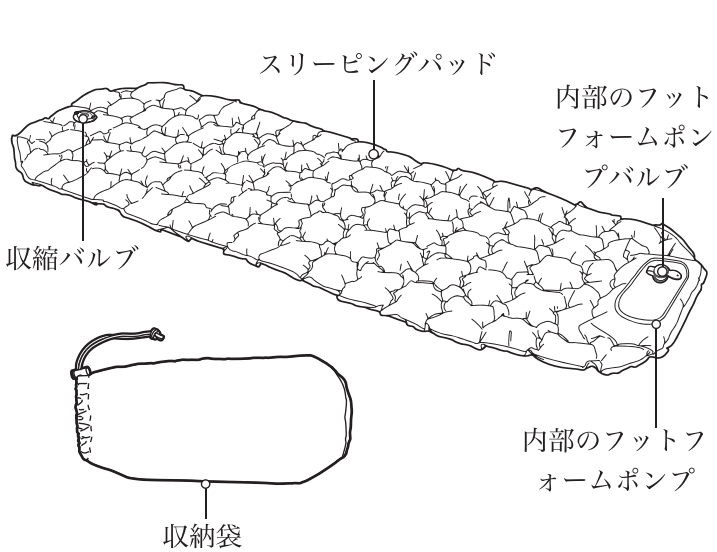
本書では、誤った取り扱いをした場合に生じる危害や損害の程度を下記のように区分して説明しています。

記号	内容
 危険:	取扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負うことがあり、かつその切迫の度合いが高い危害の程度。

本製品を使用する際には、怪我や破損の可能性を避けるため、常に基本的な安全予防策を守ってください：

- お子様が製品で遊ぶことがないようにしてください。
- 本製品は必ず、固い、平らな面で使用してください。
- パーツの不足や破損または劣化している場合は本製品を使用しないでください。
- 製品の摩耗を定期的に調べてください。本製品は、損傷またはパーツがはずれる等が見られた場合は、すぐに使用をやめてください。
- 機械式空気ポンプは使用しないでください。
- 本製品は、岩や枝、棘等の鋭利なもの、および鋭利な面から離してください。
- ペットや他の動物は本製品から離してください。
- 本製品は、炎、火花および日焼け止め、塩素および虫よけスプレーを含む化学薬品から離してください。
- 本製品を浮揚装置として使用しないでください。

2. 商品説明



3. 初めて使用する前に

 ⚠ 危険 窒息のリスクあり! 梱包材はお子様やペットから離して保管してください。これらの材料は、危険の原因となる可能性があります。例：窒息など。

- すべての梱包材料を取り除いてください。
- 製品に運送中の損傷がないかチェックしてください。

4. 使用方法

4.1 スリーピングパッドを膨らませ

- スリーピングパッドを空気バルブが上を向くように、ひっくり返します。
- 内部のフットフォームポンプバルブを開きます (図 1)。
- 内部のフットフォームポンプバルブと内部のフットフォームポンプの上に片足を置きます (図 2)。
- 真つぐ下に踏み込み、スリーピングパッドに空気を押し込みます。下に踏み込むとき、足の裏がバルブ開口部に完全に覆っている状態でなければなりません。
- その片足をバルブと内部のフットフォームポンプから少し持ち上げ、フォームが広がるのにあわせてポンプに空気を入れます。
- スリーピングパッドが膨らみ必要な硬さになるまで、足で速く空気を入れ続けます (図 2)。膨らましすぎないようにしてください。
- 内部のフットフォームポンプカバーを閉じます (図 3)。

4.2 スリーピングパッドの空気を抜く

- スリーピングパッドを空気バルブが上を向くように、ひっくり返します。
- 収縮バルブを開けて空気を出します (図 4)。
- 内部のフットフォームポンプバルブを開けます。フォームを圧縮して余分な空気を出します。ポンプバルブを開けて、フォームを圧縮された状態にします。
- 内部のフットフォームポンプから、パッドを収縮バルブに向け丸めていきます。丸めながら、手でスリーピングパッドの空気を押し出します。
- 空気を出したら、丸めたスリーピングパッドを元に戻し、折り畳んで保管します。

5. 清掃と保守およびメンテナンス

5.1 洗浄

- 洗浄する前に本製品を膨らませ、バルブがすべて塞がっているか確認します。湿らせた布でスポット洗浄し、必要に応じて、汚れや残留物を取り除きます。
- 本製品は、湿った状態のまま保管しないでください。
- 本製品は、洗濯機で洗濯しないでください。
- 本製品をきれいにするには、柔らかな少し湿らせた布で拭いてください。
- 本製品は絶対、腐食性洗剤、ワイヤブラシ、研磨たわし、金属または鋭利な器具を使用して清掃しないでください。

5.2 保管

- 使用していないときは、本製品を取納袋に入れて保管してください。

収納用に折り畳む

- スリーピングパッドの空気を抜きます。
- 内部のフットフォームポンプを折畳、スリーピングパッドを長さにあわせて3分の1折り畳みます (図 5)。
- スリーピングパッドを内部のフットフォームポンプから収縮バルブに向けて丸めていきます (図 6)。
- スリーピングパッドを取納袋の中に入れます。

5.3 メンテナンス

- 乾燥した涼しい場所で、お子様やペットの手の届かない場所に、できれば元々のパッケージの中に入れて保管してください。

6. 製品の廃棄

-  本製品を廃棄する場合は、各パーツごとに自治体や施設の方針に従って処分してください。

7. 仕様

実質重量	約 1.4 ポンド （0.63 kg）
寸法 (幅 x 高 x 奥行)	約 74.8 x 22.4 x 2.2 インチ (190 x 56.9 x 5.6 cm)
材料	ポリエステル 100 %, TPU 塗装 バルブ材料：TPU

 **amazon basics**

amazon.com/AmazonBasics

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HERGESTELLT IN CHINA
PRODOTTO IN CINA
HECHO EN CHINA
GEMAAKT IN CHINA

中国製



V011-11/22